

N

1 / 9

Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II

Revidert den / versjon: 15.07.2009 / 0001

Erstatter utgave fra / versjon: 15.07.2009 / 0001

Gjelder fra: 15.07.2009

PDF-trykkdato: 29.10.2010

PAG SPOR MIDDEL 500 ML Art.: 83325

SDB-art.nr.: 099730

Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II

1. IDENTIFIKASJON AV STOFFET/STOFFBLANDINGEN OG SELSKAPET/FORETAKET

Identifikasjon av stoffet eller stoffblandingen

PAG SPOR MIDDEL 500 ML**Art.: 83325****SDB-art.nr.: 099730**

Polyalkylenglykol

Registreringsnummer (ECHA): -

Index: ---

EINECS/ELINCS: ---

CAS: n.v.

Bruk av stoffet/stoffblandingen

Se betegnelsen til stoffet eller blandingen.

Relevante identifiserte anvendelser av stoffet eller stoffblandingen:

i.d.f.

Følgende anvendelser frarådes:

i.d.f.

Identifikasjon av selskap/foretak

Bernier AS, Kirkeveien 185, N-1384 Asker

Telefon +47 66 76 55 80, Telefax +47 66 76 55 81

info@berner.no www.berner.no

EF-Importør se punkt 16 i denne EF-Sikkerhetsdatablad

E-postadresse til den sakkyndige: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de

Nødnummer

Rådgivende organ for forgiftningssymptomer:

Tel.:

Nødtelefonnummer for selskapet:

Tel. +49 (0) 700 / 24 112 112 (BRC)

2. FAREIDENTIFIKASJON

For mennesker

N

2 / 9

Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II

Revidert den / versjon: 15.07.2009 / 0001

Erstatter utgave fra / versjon: 15.07.2009 / 0001

Gjelder fra: 15.07.2009

PDF-trykkdato: 29.10.2010

PAG SPOR MIDDEL 500 ML Art.: 83325

SDB-art.nr.: 099730

Se punkt 11 og 15.

Bortfaller

Produktet er hygroskopisk.

For miljøet

Se punkt 12.

3. SAMMENSETNING/OPPLYSNINGER OM BESTANDDELER

3.1 Stoff

Polyalkylenglykol	
Registreringsnummer (ECHA)	-
Index	---
EINECS, ELINCS	-
% område	
Symbol	Xn
R-setninger	22
Klassifisering kategorier / Farebetegnelser	Helseskadelig

3.2 Blanding

i.a.

4. FØRSTEHJELPSTILTAK

En bevisstløs person må aldri tilføres væske gjennom munnen!

Innånding

Fjern personen fra fareområdet.

La personen få frisk luft og konsultér lege, avhengig av symptomene.

Hudkontakt

Forurensede, tilskitnede klær må fjernes øyeblikkelig, vask grundig med mye vann og såpe, kontakt lege øyeblikkelig ved hudirritasjon (røde flekker etc.).

Øyekontakt

Skyll grundig med mye vann i flere minutter, oppsøk lege hvis nødvendig.

Ta med datablad.

Svelging

Munnen skylles grundig med vann.

Fremkall ikke brekninger, oppsøk lege omgående.

Aspirasjonsfare

Særlige midler nødvendige for førstehjelp

i.k.

5. BRANNSLOKKINGSTILTAK

Egnede slokkingsmidler

Vanndustråle

Vannprøytetåke

Tørt slukningsmiddel

CO2

Skum

Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II
Revidert den / versjon: 15.07.2009 / 0001
Erstatter utgave fra / versjon: 15.07.2009 / 0001
Gjelder fra: 15.07.2009
PDF-trykkdato: 29.10.2010
PAG SPOR MIDDEL 500 ML Art.: 83325
SDB-art.nr.: 099730

Slokkingsmidler som av sikkerhetsmessige grunner ikke skal brukes

Kraftig vannstråle

Særlige eksponeringsfarer som skyldes selve stoffet eller stoffblandingen,

I tilfelle av brann kan det dannes:

Røyk

Kulloksider

Toksiske pyrolyseprodukter.

Irriterende gasser

Særlig verneutstyr for brannsløkkingsmannskaper

Unngå innånding av røyken som oppstår ved brann eller eksplosjon.

Luftuavhengig åndedrettsvern.

Avhengig av brannens størrelse

Evt. full beskyttelse

Kontaminert vann til slukking skal deponeres i henhold til myndighetenes forskrifter.

6. TILTAK VED UTILSIKTEDE UTSLIPP

6.1. Personlige forholdsregler

Fjern antennelseskilder. Røyking forbudt.

Sørg for tilstrekkelig ventilasjon.

Unngå øye- og hudkontakt samt innånding.

Vær evt. oppmerksom på sklifare

6.2 Miljømessige forholdsregler

Dem opp hvis det slipper ut større mengder.

Unngå både at produktet trenger inn i overflate- eller grunnvannet, og ned i marken.

Må ikke tømmes i kloakkavløp.

Myndighetene varsles omgående hvis produktet er kommet inn i kloakkanlegget som følge av tet uhell.

6.3 Rengjøringsmetoder

Ta opp med væskeabsorberende materiale (f.eks. universalbindemiddel, sand, kiselgur), og fjern iht. punkt 13.

Skyll restene bort med mye vann.

Se punkt 13., samt personlig verneutstyr under punkt 8.

7. HÅNTERING OG LAGRING

7.1 Håndtering

Henvvisninger f. sikker omgang:

Sørg for god romventilasjon.

Ikke varm opp på temperaturer i nærheten av flammepunktet.

Det er forbudt å spise, drikke og røyke, samt å oppbevare næringsmidler i arbeidsrommet.

Før pauser og ved arbeidets slutt skal hendene vaskes.

Obserér henvisningene på etiketten og i bruksanvisningen.

Holdes unna antennelseskilder. Røyking forbudt.

Ta forholdsregler mot elektrostatisk opplading.

Iverksett tiltak for beskyttelse mot eksplosjoner.

7.2 Lagring

Produktet må kun lagres lukket og i original emballasje.

Produktet må ikke lagres i ganger og trappeoppganger.

Urensete beholdere må verken lages hull i, de må ikke skjæres opp eller sveises.

Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II
Revidert den / versjon: 15.07.2009 / 0001
Erstatter utgave fra / versjon: 15.07.2009 / 0001
Gjelder fra: 15.07.2009
PDF-trykkdato: 29.10.2010
PAG SPOR MIDDEL 500 ML Art.: 83325
SDB-art.nr.: 099730

Må lagres kjølig
Må beskyttes mot solpåvirkning og varmpåvirkning.
Lagres tørt.
Produktet er hygroskopisk.

8. EKSPONERINGSKONTROLL/PERSONLIG BESKYTTELSE

8.1 Grenseverdier for eksponering

8.2 Eksponeringskontroll

8.2.1 Kontroll med eksponering i arbeidet

Sørg for god utlufting. Dette kan oppnås med avsuging på stedet eller generell utblåsningsluft. Dersom dette ikke er nok for å holde konsentrasjonen under AN- eller AGW-verdiene (maksimal tillatt konsentrasjon), bruk egnet åndedrettsvern.
Gjelder bare når det er oppført eksponeringsgrenseverdier her.

De generelle hygieniske forholdsregler i omgang med kjemikalier må overholdes.
Før pauser og ved arbeidets slutt skal hendene vaskes.
Må ikke oppbevares sammen med næringsmidler, drikkevarer eller dyrefôr.

Øyevern:

Vernebriller, tettsittende med sidevern (EN 166).

Håndvern:

Kjemikaliebestandige vernehansker (EN 374).

Hudvern:

Arbeidsverneklær (f.eks. vernesko EN ISO 20345, verneantrekk, langarmet)

Åndedrettsvern:

Ikke nødvendig i normale tilfeller.

Tilleggsinformasjon til vernehansker - Det er ikke gjennomført noen tester.

Utvalget ble ved blandingen valgt etter beste viten og ved informasjon om innholdsstoffene.

Utvalget ble hentet for stoffer ut fra angivelser fra fabrikanten for hanskene.

Det endelige valg av hanskemateriale må skje idet man tar hensyn til gjennombruddstidene, permeationsratene og degraderingen.

Valget av en egnet hanske er ikke bare avhengig av materialet, men også av øvrige kvalitetskjenne tegn som varierer fra produsent til produsent.

Ved fremstillingene kan varigheten av hanskematerialet ikke alltid beregnes på forhånd og må derfor kontrolleres før bruk.

Den nøyaktige gjennombruddstid for hanskematerialet må produsenten av vernehansker erfare og tilpasse.

8.2.2 Begrensning og overvåking av miljøeksponeringen

i.d.f.

9. FYSISKE OG KJEMISKE EGENSKAPER

9.1 Alminnelige opplysninger

Fysisk tilstand:

Flytende

N

5 / 9

Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II

Revidert den / versjon: 15.07.2009 / 0001

Erstatter utgave fra / versjon: 15.07.2009 / 0001

Gjelder fra: 15.07.2009

PDF-trykkdato: 29.10.2010

PAG SPOR MIDDEL 500 ML Art.: 83325

SDB-art.nr.: 099730

Farge:	Lysegrå, Gul
Lukt:	Uten lukt
pH-verdi ufortynnet:	Ikke bestemt
Kokepunkt/kokeområde (i °C):	Ikke bestemt
Smeltepunkt/smelteområde (i °C):	Ikke bestemt
Flammepunkt (i °C):	490 °F, ~ 250°C
Nedre eksplosjonsgrense:	Ikke bestemt
Øvre eksplosjonsgrense:	Ikke bestemt
Damptrykk:	< 0,01 mmHg/20°C
Tetthet (g/ml):	1,02
Vannløselighet:	Oppløselig
Damptetthet (luft = 1):	Ikke bestemt
Viskositet:	Ikke bestemt

10. STABILITET OG REAKTIVITET

Forhold som skal unngås

Se punkt 7.

Ikke å forvente ved saklig korrekt lagring og håndtering (stabil).

Sterk oppvarming

Stoffer som skal unngås

Unngå kontakt med sterke oksidasjonsmidler.

Alkoholer

Farlige nedbrytingsprodukter

Se punkt 5.3

Ingen spaltning ved riktig bruk.

11. TOKSIKOLOGISKE OPPLYSNINGER

Akutt toksisitet såvel som øyeblikkelig opptredende virkninger

Svelging, LD50 rotte oralt (mg/kg):	i.d.
Innånding, LC50 rotte inhalativt (mg/l/4h):	i.d.
Hudkontakt, LD50 rotte dermalt (mg/kg):	Lett irriterende, i.d.f.
Øyekontakt:	Lett irriterende

Forsinket opptredende såvel som kroniske virkninger

Sensibiliserende virkninger:	i.k.
Kreftfremkallende virkninger:	i.k.
Mutagene virkninger:	i.k.
Reproduksjonsfarlige virkninger:	i.k.
Narkotiserende virkninger:	i.k.

12. ØKOLOGISKE OPPLYSNINGER

Persistens og nedbrytbarhet:	i.d.
Atferd i kloakkbehandlingsanlegg:	i.d.
Akvatisk toksisitet:	i.d.
Økotoksisitet:	i.d.

N

6 / 9

Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II
Revidert den / versjon: 15.07.2009 / 0001
Erstatter utgave fra / versjon: 15.07.2009 / 0001
Gjelder fra: 15.07.2009
PDF-trykkdato: 29.10.2010
PAG SPOR MIDDEL 500 ML Art.: 83325
SDB-art.nr.: 099730

Mobilitet:	i.d.
Akkumulasjon:	i.d.
Resultater av PBT-vurdering	
i.d.	
Andre skadevirkninger:	i.d.f.

13. INSTRUKSER VED DISPONERING

For stoffet / blanding / restmengder

Avfallsnøkkel-nr. EF:

De nevnte avfallsnøkklene er anbefalinger grunnlagt på forutsigbar bruk av dette produktet.

På grunn av denne spesielle bruken og muligheter for behandling av avfallsproduktet for bruker kan det under visse omstendigheter tilpasses andre avfallsnøkler. (2001/118/EF, 2001/119/EF, 2001/573/EF)

07 03 04 andre organiske løsemidler, vaskevæsker og morluter

07 03 08 andre destillasjonsrester og reaksjonsrester

Anbefaling:

Overhold lokale forskrifter fra myndighetene

For eksempel egnet forbrenningsanlegg.

For forurenset emballasjemateriale

Overhold lokale forskrifter fra myndighetene

Beholdere må tømmes fullstendig.

Emballasje som ikke er forurenset kan brukes på nytt.

Emballasje som ikke kan rengjøres, deponeres som stoffet.

Urensete beholdere må verken lages hull i, de må ikke skjæres opp eller sveises.

Rester kan utgjøre en eksplosjonsfare.

14. TRANSPORTOPPLYSNINGER

Generelle opplysninger

FN-nummer: i.a.

Vei- / jernbanetransport (ADR/RID)

Klasse/emballasjegruppe: i.a.

Klassifiseringskode: i.a.

LQ: i.a.

Tunnel restriction code:

Transport med havgående skip

IMDG-kode: i.a. (Klasse/emballasjegruppe)

Havforurensende stoff (Marine Pollutant): i.a.

Transport med fly

IATA: i.a. (Klasse/annen fare/emballasjegruppe)

Tilleggsopplysninger:

Ikke farlig gods iflg. ovenfor nevnte forordning.

15. REGELVERKSMESSIGE OPPLYSNINGER

Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II
Revidert den / versjon: 15.07.2009 / 0001
Erstatter utgave fra / versjon: 15.07.2009 / 0001
Gjelder fra: 15.07.2009
PDF-trykkdato: 29.10.2010
PAG SPOR MIDDEL 500 ML Art.: 83325
SDB-art.nr.: 099730

Merking ifølge forordning om farlige stoffer inkl. EF-direktiver (67/548/EØF og 1999/45/EF)

Symbol: Bortfaller
Farebetegnelse: --
R-setninger:

S-setninger:

Tilsetninger: i.a.
Innskrenkninger må overholdes: i.a.
VOC (1999/13/EC): n.a.

16. ANDRE OPPLYSNINGER

Disse opplysningene refererer til produktet i leveringstilstand.

Reviderte punkter: i.a.

Følgende setninger viser de utskrevne R-setningene / H-setningene (GHS/CLP) til ingrediensene (nevnt i pkt. 3).

22 Farlig ved svelging.

Albert Berner Deutschland GmbH
Bernerstrasse 4
D - 74653 Künzelsau
Tel +49 79 40 12 10
Fax +49 79 40 12 13 00
info@berner.de
www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.
Industriezeile 36
A - 5280 Braunau / Inn
Tel +43 77 22 800 508
Fax +43 77 22 800 184
berner@berner.co.at
www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA
Bernerstraat 1
B - 3620 Lanaken
Tel +31 45 533 93 133(8.00h-
16.00h)
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-
8.00h)
Fax +31 455 33 92 43
info@berner.be
www.berner.be

Montagetechnik Berner AG
Kägenstraße 8
CH - 4153 Reinach / Bl. 1
Tel +41 61 71 59 222
Fax +41 61 71 59 333
berner-ag@berner-ag.ch
www.berner-ag.ch

Berner spol. s r.o.
Jinonická 80
CZ - 158 00 Praha 5
Tel +420 225 390 666
Fax +420 225 390 660
berner@berner.cz
www.berner.cz

Berner Montaje y Fijación, S.L.
P.I. "La Rosa VI"
C/Albert Berner, 2
E - 18330 Chauchina-Granada-
España
Tel +34 90 21 03 504
Fax +34 90 21 13 190
berner-spain@berner.es
www.berner.es

Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II
Revidert den / versjon: 15.07.2009 / 0001
Erstatter utgave fra / versjon: 15.07.2009 / 0001
Gjelder fra: 15.07.2009
PDF-trykkdato: 29.10.2010
PAG SPOR MIDDEL 500 ML Art.: 83325
SDB-art.nr.: 099730

Berner Kft.
Táblás u. 34
H - 1097 Budapest
Tel +36 (1) 347 1059
Fax +36 (1) 347 1045
info@berner.hu
www.berner.hu

Berner S.p.A.
Via dell 'Elettronica 15
I - 37139 Verona
Tel +39 04 58 67 01 11
Fax +39 04 58 67 01 34
info@berner.it
www.berner.it

Berner Succ. Luxembourg
105, Rue des Bruyères
L - 1274 Howald
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-
16.00h)
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-
8.00h)
Fax +31 455 33 92 43
info@berner.lu
www.berner.lu

Berner AS
Kirkeveien 185
N - 1384 Asker
Tel +47 66 76 55 80
Fax +47 66 76 55 81
info@berner.no
www.berner.no

Berner,Lda
Av. Amália Rodrigues,3510
Manique de Baixo
P - 2785-738 São Domingos de
Rana
Tel ++351 21 448 90 60
Fax ++351 21 448 90 69
marketing.pt@berner.pt
www.berner.pt

Berner Polska Sp. Z.o.o.
Al. Gen. T. Bora-Komorowskiego
25a
PL - 31-476 Kraków
Tel +48 12 297 62 40
Fax +48 12 297 62 02
office@berner.pl
www.berner.pl

Albert Berner Montagetechnik AB
Kumla Gårdsväg 18
S - 14563 Norsborg
Tel +46 85 78 77 800
Fax +46 85 78 77 805
info@berner.se
www.berner.se

Berner SK
Berner s r.o.
Jesenského 1
SK - 962 12 Detva
Tel (+421) 45 5410 245
Fax (+421) 45 5410 255
berner@berner.sk
www.berner.sk

UAB Albert Berner
Pirmūnø 66
LT - 09131 Vilnius
Tel +370-5-2104355
Fax +370-5-2350020
info@berner.lt
www.berner.lt

Berner Pultti Oy
Volttikatu 6
FI - 70700 Kuopio
Tel +358-207-590 220
Fax +358-207-590 221
kuopio@berner-pultti.com
www.berner-pultti.com

Mitras d.o.o
Brdnikova ulica 34e
SL-1000 Ljubljana
Tel +386-1-256-62-46
Fax +386-1-256-62-45
mitras@siol.com

BERNER d.o.o
CPM Savica Ćeanci
Trgovačka 2
HR - 10000 Zagreb
Tel +38512 499 470
Fax +38512 499 480
e-mail: safetydata-
hr@berner.co.at

Albert Berner srl
Str. Vrancei Nr. 51 - 55
RO - 310315 Arad
Tel +40 257 212291
Fax +40 257 250460
office@berner-romania.ro
www.berner-romania.ro

Berner A/S
Stenholm 2
DK - 9400 Nørresundby
Tel +45 99 36 15 00
Fax +45 98 19 24 14
info@berner.dk
www.berner.dk

Berner Endüstriyel Ürünler
Sanayi ve Ticaret A.P.
Ferhatpaşa Mah. G 7 Sok. 31/2
TR - 34858 Kartal-Samandıra /
YİSTANBUL
Tel +90 (0) 216-4713077
Fax +90 (0) 216-4719625
info@berner.com.tr
www.berner.com.tr

Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II

Revidert den / versjon: 15.07.2009 / 0001

Erstatter utgave fra / versjon: 15.07.2009 / 0001

Gjelder fra: 15.07.2009

PDF-trykkdato: 29.10.2010

PAG SPOR MIDDEL 500 ML Art.: 83325

SDB-art.nr.: 099730

Berner s.a.r.l.
ZI Les Manteaux
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault
Cedex
Tel +33 38 69 94 400
Fax +33 38 69 94 444
contact@berner.fr
www.berner.fr

SIA Albert Berner
Liliju iela 20
LV - 2167 Mārupe (Riga)
Tel +371 7840007
Fax +371 7840008
info@berner.lv
www.berner.lv

Berner Produkten b.v.
Vogelzankweg 175
NL - 6374 AC Landgraaf
+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)
+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)
info@berner.nl
www.berner.nl

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050
ALL RIGHTS RESERVED

Legende:

n.a. = i.a. = ikke anvendelig / n.v. = i.d. = ikke disponibel / n.g. = i.k. = ikke kontrollert / k.D.v. = i.d.f.
= ingen data foreligger

AN = Administrative normer for forurensning i arbeidsatmosfaere (Norge)

AGW = "Arbeitsplatzgrenzwert" (Tyskland) / BGW = "Biologischer Grenzwert" (Tyskland)

VbF = Forordning om brennbare væsker (Østerrike)

VOC = Volatile organic compounds (flyktige organiske forbindelser (FOF))

AOX = Adsorberbare organiske halogenforbindelser

ATE = "Acute Toxicity Estimates" i henhold til Forordning (EF) 1272/2008 (CLP)

Disse opplysningene skal beskrive produktet med hensyn til nødvendige sikkerhetstiltak. De tjener ikke til å tilsikre

bestemte egenskaper. De tjener ikke til å tilsikre bestemte egenskaper og er basert på vår viten pr. dags dato.

Vi overtar intet ansvar.